

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 9 lipca 2013 r. — Arango Jaramillo i in. przeciwko EBI

(Sprawa T-234/11 P-RENV-RX) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Służba publiczna — Personel EBI — Szczególna procedura kontroli orzeczenia Sądu — Odrzucenie skargi w pierwszej instancji jako niedopuszczalnej — Emerytury i renty — Podwyższenie składki na system emerytalny — Termin do wniesienia skargi — Rozsądny termin)

(2013/C 245/10)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Oscar Orlando Arango Jaramillo (Luksemburg, Luksemburg) oraz 34 innych skarżących, których nazwiska wymienione są w załączniku do wyroku (przedstawiciele: adwokaci B. Cortese i C. Cortese)

Druga strona postępowania: Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) (przedstawiciele: C. Gómez de la Cruz i T. Gilliams, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata P.-E. Partscha)

Przedmiot

Odwołanie mające na celu uchylenie postanowienia Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (pierwsza izba) z dnia 4 lutego 2011 r. w sprawie F-34/10 Arango Jaramillo i in. przeciwko EBI, dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze.

Sentencja

- 1) Uchyla się postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (pierwsza izba) z dnia 4 lutego 2011 r. w sprawie Arango Jaramillo i in. przeciwko EBI.
- 2) Sprawa zostaje przekazana Sądowi do spraw Służby Publicznej do ponownego rozpoznania.
- 3) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 211 z 16.7.2011.

Wyrok Sądu z dnia 9 lipca 2013 r. — Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro przeciwko Komisji

(Sprawa T-552/11) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Umowa o współfinansowanie przez Unię projektu w dziedzinie współpracy medycznej — Nota obciążeniowa — Umowny charakter sporu — Akt niepodlegający zaskarżeniu — Niedopuszczalność — Wzajemne żądanie zapłaty)

(2013/C 245/11)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro (Ateny, Grecja) (przedstawiciel: E. Tzannini, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: M. Condou-Durande i S. Lejeune, pełnomocnicy, wspierani przez E. Petritsiego, adwokata)

Przedmiot

Skarga o stwierdzenie nieważności noty obciążeniowej wystawionej przez Komisję w celu odzyskania kwoty 83 001,09 EUR wypłaconej skarżącej w ramach pomocy finansowej na rzecz projektu, a drugiej strony wzajemne żądanie nakazania skarżącej zapłaty tej kwoty powiększonej o odsetki

Sentencja

- 1) Skarga o stwierdzenie nieważności zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro AE zostaje zobowiązana do zapłaty Komisji Europejskiej kwoty 83 001,09 EUR jako kwoty głównej oraz kwoty 11,37 EUR tytułem odsetek za zwłokę licząc od dnia 25 października 2011 r. do dnia zapłaty w całości kwoty głównej.
- 3) Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro zostaje obciążona kosztami postępowania, w tym kosztami postępowania w sprawie środków tymczasowych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 6 z 7.1.2012.